



もし災害が起きてしまったら・・・

10月20日(日)、亀田町防災訓練が役場駐車場で行われました。「マグニチュード6の直下型地震が発生」と想定して行ったこの訓練。午前8時30分の開始とともにサイレンが鳴ると、会場全体に緊張が走りました。

車両事故により車の中に閉じ込められてしまった人を救助するという訓練の様子は、まるで本物の事故現場のようで、周りに集まったたくさんのお見学者はかたずをのんで見守っていました。他にも消火器による初期消火訓練、消防フェアとして行われた応急手当訓練などがあり、住民の方も真剣に取り組んでいました。

いざという時、あなたならどう対処しますか？日頃から備えの点検をしておきたいですね。

◆おもな内容◆

| | |
|--------------------|----|
| 亀田町農業まつり | 2 |
| 平成13年度決算報告 | 4 |
| 町の財政事情 | 6 |
| 亀田町職員の給与等の公表について | 8 |
| 11月から「中学校給食」が始まります | 12 |
| 110番情報 | 14 |
| 秋の全国火災予防運動 | 15 |
| レンズでキャッチ | 16 |
| よい歯でいきいき健康づくり | 18 |
| 文芸 | 19 |
| 広域情報 | 20 |
| 生涯学習だより | 22 |
| 11月の保健・衛生行事 | 24 |
| 住民の動き | 26 |

もちつき大会

つきたてのお餅が食べられます。

・時間 午前11時30分～



金魚すくい

お子さんが対象です。

・1回 10円

その他、きのこ汁・おにぎり等の出店、梅さけの試飲、手作り品の販売、ゲームなど盛りだくさん!!

ご家族で、またお友達と一緒にぜひお越しください。

農産物・地元商店の即売会

亀田町で生産された「安心」で「安い」新鮮な農産物や加工品などを販売します。

- ・農産物即売会
各種野菜、梨、梅干、卵、豚肉、果物、牛乳 等
- ・商店街即売会
地元商店から多数出店します

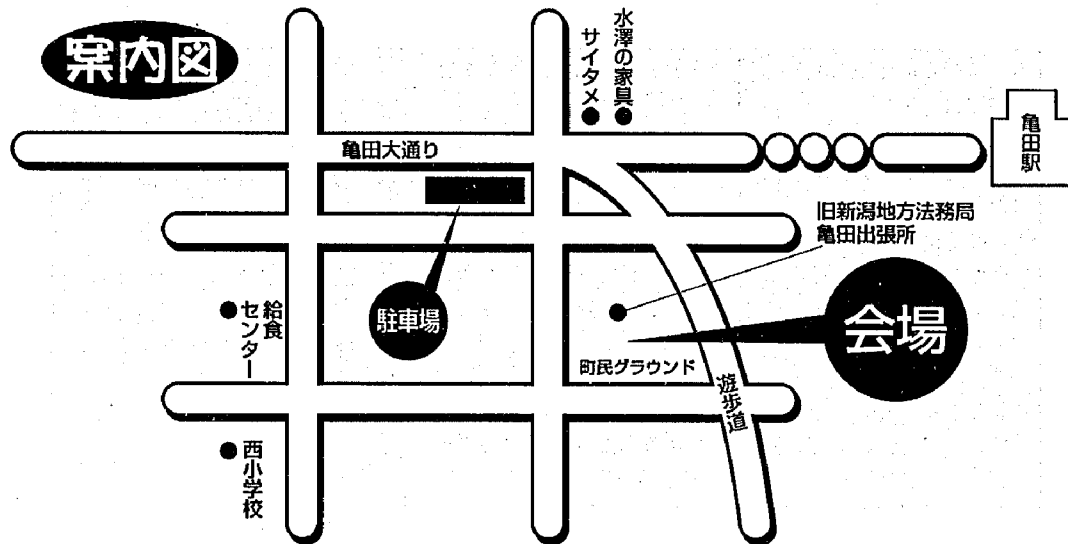
コシヒカリを当てよう!

即売品等をお買い上げいただいた方は、農産物500円または商品1,000円ごとに1回抽選ができます。

- ・景品 コシヒカリ、野菜、梨



案内図



問い合わせ
役場農政商工課
☎ 381-2111 内線280
JA亀田郷みなみ 営農経済課
☎ 382-6363

亀田町農業まつり



日時 11月10日(日)

収穫感謝神事 午前9時30分～

農業まつり 午前10時～午後2時

会場 ふれあいドーム

町民グラウンド(緑町1-2)となり

駐車場 (株)田中組資材置場(緑町3)



特別会計の決算内訳

※千円未満四捨五入のため、差し引きが合わないところもあります。

国民健康保険特別会計

歳入総額21億8,686万5千円に対し、歳出総額20億2,145万円で、差し引き1億6,541万5千円は翌年度へ繰り越します。

おもな内容

| | |
|----------------------|---------------------|
| ■歳入 21億8,686万5千円 | ■歳出 20億2,145万円 |
| 国民健康保険税 7億9,527万円 | 保険給付費 12億6,354万9千円 |
| 国庫支出金 7億2,229万9千円 | 老人保健拠出金 5億7,965万3千円 |
| 療養給付費交付金 4億3,275万5千円 | 介護納付金 9,967万4千円 |
| 繰越金 1億3,175万2千円 | 総務費 3,846万4千円 |
| 繰入金 1億2,103万2千円 | |

老人保健特別会計

歳入総額27億7,695万2千円に対し、歳出総額27億4,800万5千円で、差し引き2,894万7千円は翌年度へ繰り越します。

おもな内容

| | |
|----------------------|------------------|
| ■歳入 27億7,695万2千円 | ■歳出 27億4,800万5千円 |
| 支払基金交付金 19億7,435万5千円 | 医療諸費 27億10万円 |
| 国庫支出金 5億5,800万7千円 | 諸支出金 3,210万8千円 |
| 繰入金 1億7,061万9千円 | |
| 県支出金 1億3,548万9千円 | |

介護保険特別会計

歳入総額14億841万2千円に対し、歳出総額13億8,851万5千円で、差し引き1,989万7千円は翌年度へ繰り越します。

おもな内容

| | |
|---------------------|--------------------|
| ■歳入 14億841万2千円 | ■歳出 13億8,851万5千円 |
| 支払基金交付金 4億2,878万6千円 | 保険給付費 13億2,012万1千円 |
| 繰入金 2億5,085万3千円 | 総務費 5,334万5千円 |
| 国庫支出金 3億3,214万1千円 | 財政安定化基金拠出金 540万3千円 |
| 県支出金ほか 3億9,663万2千円 | 諸支出金ほか 964万6千円 |

土地取得事業特別会計

| | |
|---------------|---------------|
| ■歳入 1,257万9千円 | ■歳出 1,257万7千円 |
| 繰入金 1,253万2千円 | 公債費 1,257万7千円 |

下水道事業特別会計

歳入総額21億7,359万7千円に対し、歳出総額21億3,753万4千円で、差し引き3,606万3千円は翌年度へ繰り越します。

おもな内容

| | |
|-----------------------|---------------------|
| ■歳入 21億7,359万7千円 | ■歳出 21億3,753万4千円 |
| 町債 7億760万円 | 下水道事業費 12億2,676万1千円 |
| 繰入金 5億1,637万7千円 | 公債費 6億859万5千円 |
| 国庫支出金 4億8,900万円 | 総務費 3億2,177万8千円 |
| 使用料および手数料 3億4,128万3千円 | |
| 繰越金 6,304万4千円 | |
| 諸収入 4,578万8千円 | |
| 分担金および負担金 2,524万5千円 | |

水道事業会計 (税抜き数値)

収益的収入および支出の収入額5億4,669万4千円に対し、支出額5億2,320万8千円で損益収支2,348万6千円の純利益となり、1億4,138万4千円の利益剰余金が生じました。

おもな内容

| | |
|-------------------|-------------------|
| 収益的収入および支出 | |
| ■収入 5億4,669万4千円 | ■支出 5億2,320万8千円 |
| 給水収益 5億1,858万円 | 営業費用 3億1,531万6千円 |
| 受託工事収益 1,184万4千円 | 減価償却費 1億2,947万4千円 |
| その他営業収益 1,523万2千円 | 支払利息 7,837万2千円 |
| 営業外収益 67万円 | その他の経費 4万6千円 |
| 特別利益 36万8千円 | |
| ※純利益 2,348万6千円 | |

資本的収入および支出

| | |
|----------------------|------------------|
| ■収入 1,806万7千円 | ■支出 1億7,094万円 |
| 工事負担金 1,806万7千円 | 建設改良費 8,343万9千円 |
| 損益勘定留保資金 1億5,287万3千円 | 企業債償還金 8,750万1千円 |

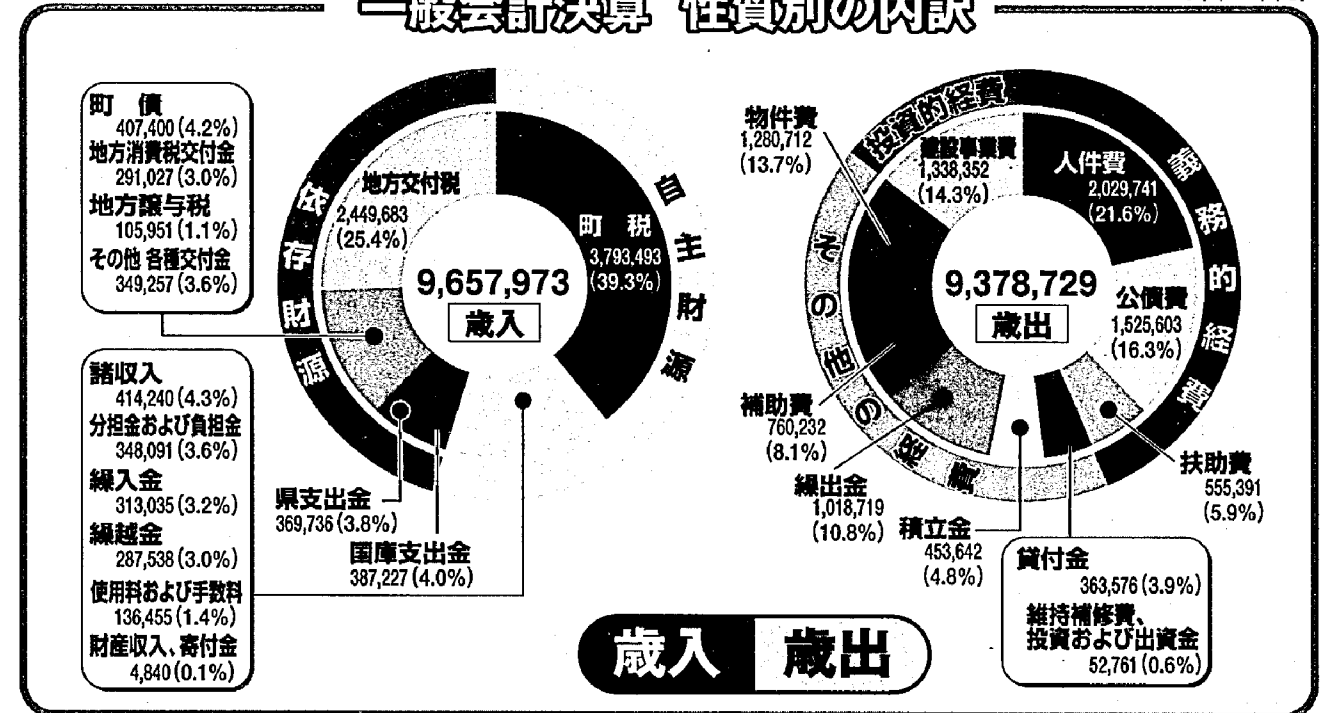
平成13年度決算報告

町議会9月定例会において平成13年度の決算が認定されました。一般会計と5つの特別会計および水道事業会計を合わせた歳出決算総額は*183億8,095万8千円でした。

(*平成12年度の歳出決算総額は176億4,189万8千円)

平成13年度の一般会計決算額は、歳入96億5,797万3千円、歳出が93億7,872万9千円となり、翌年度繰越額の40万円、を差し引いた実質収支は2億7,884万4千円の黒字決算となりました。(金額は千円未満四捨五入です)

一般会計決算 性質別の内訳 (単位:千円)

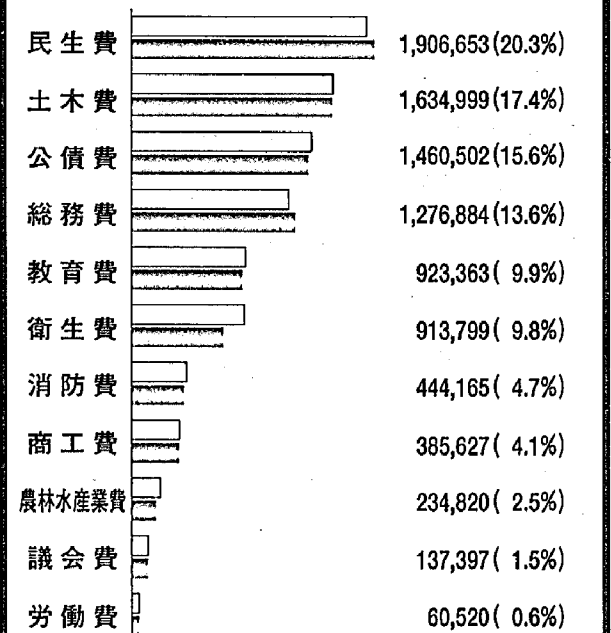


用語一ひと

- ◇自主財源 町が自主的に収入しうる財源で、町税、分担金、負担金、使用料、手数料、財産収入、諸収入などの収入をいいます。
- ◇依存財源 地方交付税、国庫支出金、県支出金、地方譲与税、町債などの収入をいいます。
- ◇義務的経費 極めて硬直性の強い経費で、その支出が義務づけられ、任意に削減できない経費をいいます。
- ◇投資的経費 施設を建設したり、道路や学校などを整備するための経費をいい、その効果が将来に残るものに支出される経費をいいます。
- ◇物件費 賃金や旅費、交際費、需用費、委託料など、消費的性質の経費の総称をいいます。
- ◇扶助費 町や各種の法令(児童福祉法や老人福祉法など)に基づき、扶助される方に対して支出する費用(児童手当や医療費助成など)をいいます。
- ◇公債費 建物の建設や道路の整備など、一時に多額の資金を必要とする場合に、国や金融機関から借りたお金を返済するための費用です。

目的別でみた一般会計歳出の内訳

□は平成13年度 □は平成12年度 単位:千円 ()は全体と比較した割合



(8)職員手当の状況

| 区分 | 亀田町 | 国 |
|--------------|---|----|
| 期末手当 勤労手当 | (平成13年度支給割合) 期末手当 勤労手当 6月期 1.45月分 0.6月分 12月期 1.55月分 0.55月分 3月期 0.55月分 計 3.55月分 1.15月分 職制上の段階・職務の級等による加算措置 有 | 同じ |
| | (支給率) 自己都合 勤奨・定年 勤続20年 21.0月分 28.875月分 勤続25年 33.75月分 44.55月分 勤続35年 47.5月分 62.7月分 最高限度額 60.0月分 62.7月分 その他の加算措置 定年前早期退職特例措置 (2%~20%加算) 一人当たり平均支給額 29,112千円 | 同じ |

(注) 退職手当の1人当たり平均支給額は、前年度に退職した全職種にかかる職員に支給された平均額です。

| 区分 | 全職種 |
|--------------------|---------------------------------|
| 特殊勤務手当 (平成13年度) | |
| 職員全体に占める手当支給職員の割合 | 30.8% |
| 支給対象職員1人当たり平均支給年額 | 36,855円 |
| 手当の種類(手当数) | 10 |
| 支給額の多い手当 | 消防職員の夜間特殊業務手当・機関員手当、清掃手当、税務職員手当 |
| 支給件数の多い手当 | 消防職員の夜間特殊業務手当・機関員手当、清掃手当、税務職員手当 |

| 区分 | 支給総額 | 職員1人当たり平均支給年額 |
|---------|----------|---------------|
| 時間外勤務手当 | | |
| 平成13年度 | 40,552千円 | 142千円 |
| 平成12年度 | 44,564千円 | 156千円 |

(平成14年4月1日現在)

| 区分 | 内容 | 国の制度との異同 |
|------|--|----------|
| 扶養手当 | 配偶者 16,000円 | 同 |
| | 扶養親族 3,000~11,000円 | |
| | 年齢加算 5,000円 | |
| 住居手当 | 借家 27,000円まで | 同 |
| | 自宅(世帯主) 1,000円 *(新築・購入5年間) 2,500円 | |
| 通勤手当 | 交通用具利用者 片道の利用距離に応じて 2,000円~20,900円 交通機関利用者 最高50,000円 | 同 |

| 区分 | 支給総額 | 職員1人当たり平均支給年額 |
|-------|---------|---------------|
| 特例一時金 | 1,066千円 | 3,713円 |

(9)特別職の報酬等の状況(平成14年4月1日現在) (10)部門別職員数の状況と主な増減理由(各年4月1日現在)

| 区分 | 給料月額等 |
|----|---|
| 給料 | 町長 852,000円 |
| | 助役 655,000円 |
| | 収入役 624,000円 |
| | 教育長 582,000円 |
| 報酬 | 議長 327,000円 |
| | 副議長 267,000円 |
| | 議員 議会運営委員長、常任委員長 251,000円 |
| | 議員 245,000円 |
| | (平成13年度支給割合) 6月期 1.45月分 12月期 1.55月分 3月期 0.55月分 計 3.55月分 |

| 区分 | 職員数 | | 対前年増減数 | 主な増減理由 | |
|---------|--------|-------|--------|----------|----|
| | 平成13年 | 平成14年 | | | |
| 一般行政部門 | 議会 | 3 | 3 | 合併問題事務の増 | |
| | 総務 | 30 | 31 | | +1 |
| | 総務 | 20 | 20 | | |
| | 民生 | 56 | 55 | | △1 |
| | 衛生 | 21 | 21 | 国民年金業務の減 | |
| | 農林水産 | 6 | 6 | | |
| | 商工 | 2 | 2 | | |
| | 土木 | 17 | 17 | | |
| | 小計 | 155 | 155 | | 0 |
| | 特別行政部門 | 教育 | 40 | | 40 |
| 消防 | 55 | 55 | | | |
| 小計 | 95 | 95 | 0 | | |
| 公営企業等部門 | 水道 | 18 | 18 | | |
| | 下水道 | 8 | 8 | | |
| | 介護保険 | 4 | 4 | | |
| | 国保・老人 | 4 | 4 | | |
| | 小計 | 34 | 34 | 0 | |
| 合計 | 284 | 284 | 0 | | |

(注) 職員数は一般職に属する職員数であり、地方公務員の身分を保有する休職者、派遣職員などを含み、臨時または非常勤職員を除いています。

亀田町職員の給与等の公表について

亀田町職員の給与等の実態を町民の皆さんに知っていただくため、その内容について公表します。

(1)人件費の状況(平成13年度普通会計決算)

| 住民基本台帳人口 (平成14.3.31) | 歳出額 A | 実質収支 | 人件費 B | 人件費率 (B/A) |
|-------------------------|-------------|-----------|-------------|---------------|
| 32,695人 | 9,378,729千円 | 278,844千円 | 2,029,741千円 | 21.6% |

(注) 人件費には、特別職に支給される給料、報酬等を含みます。

(2)職員給与費の状況(平成14年度普通会計予算)

| 職員数 A | 給与費 | | | 計 B | 一人当たり 給与費 (B/A) |
|----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------------------|
| | 給料 | 職員手当 | 期末・勤労手当 | | |
| 251人 | 942,843千円 | 147,164千円 | 406,164千円 | 1,496,171千円 | 5,961千円 |

(注) 1. 職員手当には、退職手当を含みません。
2. 給与費は当初予算に計上された額であり、給与改善分は含みません。

(3)職員の平均給料月額および平均年齢の状況(平成14年4月1日現在)

| 区分 | 一般行政職 | | 技能労務職 | |
|-----|----------|-------|----------|-------|
| | 平均給料月額 | 平均年齢 | 平均給料月額 | 平均年齢 |
| 亀田町 | 316,200円 | 38.5歳 | 305,900円 | 42.7歳 |
| 新潟県 | 365,953円 | 42.7歳 | 339,900円 | 45.4歳 |

(4)職員の初任給の状況(平成14年4月1日現在)

| 区分 | 亀田町 | | 国 | |
|-------|-------|------------|----------|---------------------------|
| | 決定初任給 | 採用2年経過日給料額 | 決定初任給 | 採用2年経過日給料額 |
| 一般行政職 | 大学卒 | 174,400円 | 188,900円 | I種184,200円 II種174,400円 |
| | 高校卒 | 141,900円 | 151,800円 | 141,900円 |
| 技能労務職 | 高校卒 | 139,000円 | 148,700円 | 139,000円 |

(注) 一般行政職の大学卒は上級試験、高校卒は初級試験により採用された場合です。

(5)職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況

| 区分 | 経験年数10年 | 経験年数15年 | 経験年数20年 | |
|-------|---------|----------|----------|----------|
| 一般行政職 | 大学卒 | 277,800円 | 331,200円 | 386,600円 |
| | 高校卒 | 219,500円 | 294,700円 | 338,900円 |
| 技能労務職 | 中学卒 | 199,900円 | 240,200円 | 288,000円 |

(注) 経験年数とは、卒業後直ちに採用され引き続き勤務している場合は、採用後の経過年数をいいます。(採用前に民間企業勤務経験などがある場合には、その期間を換算し採用後の年数に加算した年数)

(6)一般行政職の級別職員数の状況(平成14年4月1日現在)

| 区分 | 1級 | 2級 | 3級 | 4級 | 5級 | 6級 | 7級 | 8級 | 計 |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|----------|-------|------|------|
| 標準的な職務内容 | 主事・技師 | 主事・技師 | 主事・技師 | 主任 | 係長・主任 | 課長補佐・副課長 | 課長・参事 | 課長 | |
| 職員数 | 4人 | 19人 | 15人 | 19人 | 9人 | 29人 | 5人 | 9人 | 109人 |
| 構成比 | 3.6% | 17.4% | 13.8% | 17.4% | 8.3% | 26.6% | 4.6% | 8.3% | 100% |
| 参考 前年の構成比 | 3.7% | 22.9% | 6.4% | 17.4% | 10.1% | 25.7% | 4.6% | 9.2% | 100% |

(注) 1. 亀田町の給与条例に基づく給料表の級区分による職員数です。
2. 標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職務です。

(7)昇給期間短縮の状況

| 区分 | 一般行政職 | | 技能労務職 | |
|------|-------|------------------------------|-------|------------------------------|
| | 職員数 A | 普通昇給期間(12~24月)を短縮して昇給した職員数 B | 職員数 A | 普通昇給期間(12~24月)を短縮して昇給した職員数 B |
| 13年度 | 109人 | 19人 | 33人 | 4人 |
| | | 比率(B/A) | 17.4% | 12.1% |
| 12年度 | 109人 | 18人 | 34人 | 4人 |
| | | 比率(B/A) | 16.5% | 11.8% |

亀田カトリック幼稚園

平成15年度
園児募集

亀田カトリック幼稚園では、平成15年度園児募集を次のとおり行います。入園希望の方は、お早めにご申し込みをお願いします。

また、未就園児親子を対象に登園デー（なかよしエンゼル）を設けています。どうぞお気軽にご来園ください。

■募集対象 平成15年4月2日現在で、満3歳・4歳・5歳の幼児（年度途中で満3歳に達した幼児の入園についても、随時受付）

■募集人員 65人

■申し込み 入園申込書（園に用意してあります）に手数料3,000円と親子スナップ写真1枚を添えて、11月1日（金）～30日（土）の間にお申し込みください。

■入園の決定と通知

受付順に日時の案内に従って面接の上、即日入園の決定を通知します。



秋葉公園への園外保育

※預かり保育
希望により、保育時間終了後～午後6時30分まで（第1・第3・第5土曜日は午後2時まで）行っています。

※特別保育
希望により、夏・冬・春休みの各期間に午前8時30分～午後6時30分まで（土曜日は預かり保育に準じる）行っています。

※登・降園には、通園バスの利用ができます。また、保護者の経済的負担を軽減するための私立幼稚園園奨励費補助金（年度途中、満3歳に達した幼児も含む）が受けられます。

※子育て支援の会の開設
平成14年9月より、保護者の子育てを支援する観点から、満2歳半保育を始めました。随時受け付けています。お気軽にご相談、お申し出ください。

未就園児親子登園デー（なかよしエンゼル）

11月6日・20日、12月4日、1月15日・29日、2月5日・19日の各水曜日 午前10時～11時

■問い合わせ 亀田カトリック幼稚園 ☎382-7766

平成15年度 保育園入園案内

平成15年度の保育園入園申込受付を次のとおり行います。入園をご希望の方は、受付期間内に手続きをしてください。

- 入園資格 保護者が勤務その他の理由により家庭で保育できない児童
- 受付期間 11月5日（火）～11月18日（月）
- 必要書類
 - ①入園申込書
 - ②保育料算定資料（後日提出してください。）
 - ・平成14年分源泉徴収票もしくは平成14年分確定申告書の写し
 - ・平成14年1月2日以降に亀田町に転入された方は、平成14年度市町村民税課税証明書
 - ③添付資料（各家庭の事情に沿ったもの）
 - ・事業従事届（自営業・農業等の方）
 - ・勤務状況届（パート等勤務の方）
 - ・内職従事届（内職勤務の方）
 - ・保育できない理由書（出産・疾病・看護等の方）
- 入園決定 12月中に個人通知します。
- その他 詳しいことは、各保育園または役場福祉健康課にある「平成15年度入園案内」をご覧ください。



平成14年度 女性学セミナー講演会

亀田町では、男女共同参画社会の形成を推進するため、今年も女性学セミナーを開催します。

男女とも生きやすい社会の実現を一緒に考えてみませんか。女性・男性を問いません。どなたでも参加できますので、ぜひご参加ください。

【テーマ】「お父さんの出番です」

【講師】新潟青陵大学 中野啓明助教授

【日時】11月9日（土）
午後7時～午後8時30分

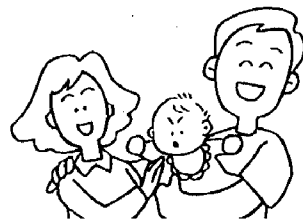
【会場】亀田町公民館302視聴覚室

【定員】なし（お誘い合わせの上、お気軽にお越しください。）

【参加費】無料

【問い合わせ】

役場企画調整課 ☎381-2111 内線234



町税 前納報奨金制度 来年4月1日から廃止に

平成15年4月1日から、個人の町・県民税（普通徴収分）、固定資産税・都市計画税の「前納報奨金制度」が廃止になります。

同制度は、納税に対する積極的な協力を奨励し、また、税の早期確保を図る目的で創設されたものです。

おかげさまで町民の皆さまのご理解・ご協力を賜りまして、当初の目的が達成されたことや、町・県民税を給与から差し引く方法で納める給与所得者は、この制度を利用できず公平性を欠くこと、また、行財政改革などの理由により、来年度から廃止することになりました。

なお、口座振替で全納（最初の納期内に年税額を一括して納めること）を申し込んでいる方については、全納を継続するかどうかを確認する文書を11月下旬に発送します。

■問い合わせ 役場税務課
☎381-2111 内線131・136



●その他の保育サービス

一時保育

在宅で育児を行っている保護者が一時的に保育が困難になったとき児童を一時的にお預かりするサービスです。

休日保育

保護者が休日において就労等の都合により家庭での保育が困難な児童を保育し、保護者の子育てと就労の両立を支援するサービスです。

子育て支援センター
園内外の方の子育て相談等に応じ、子育てサークル等を支援するサービスです。

●場所●
栄徳寺保育園
☎381-3755
（要予約）

子育てネット

亀田町の保育に関する情報は子育てネットでも見ることができます。

アドレス
<http://www.i-kosodate.net/>

●保育園、保育サービスに関する問い合わせ 役場福祉健康課 ☎381-2111 内線144・145

11月からの中学校給食が楽しみです

現在、町内の小学校については共同調理場によるセンター方式の給食を行っています。中学校は昼食時牛乳だけ飲用しています。

町教育委員会では、平成11年度に中学校生徒や保護者に対し食生活と学校給食に関するアンケート調査を実施しました。生徒の56・1%、保護者の85・2%が完全給食の実施を望んでいるという結果を踏まえ、「中学校給食問題検討委員会」で中学校給食の在り方を、「中学校給食実施検討委員会」で実際に検討を行いました。

早期実現を目指すこと、財政的な面・学校現場の実情などを考慮した結果、民間業者委託のランチボックス方式で実施することといたしました。中学校の給食は11月1日から次のようになります。

従来より弁当持参と給食が選択できるようにいたします。(牛乳は従来どおり全員が飲用します。)
給食は主食・副食・汁物の三品でメニューは2種類とし、選択できるようにいたします。また、主食と汁物は温かいものが提供されます。

予約 給食を希望する生徒は、あらかじめ配布されたICカードを使用し、校内に設置された予約機で予約します。

文部科学省の学校給食栄養基準に基づき町教育委員会の栄養士が作成し、中学生に必要な栄養素がバランスよく含まれるようにいたします。また、生徒の好みや季節にも配慮します。



真剣に試食する保護者ら

9月27日・28日・29日に、保護者を対象に、亀田町民会館で中学校給食説明会および試食会を行いました。

給食説明会・試食会を開催

延べ305人から参加していただきました。予約から給食を食べるまでの流れなどを説明した後、給食の試食をしていただきました。

試食後行いましたアンケートでは、さまざまな意見が出されました。その一部を掲載します。

町教育委員会としては、地産地消の考えを取り入れながら、生涯に渡る健康づくりのための食事の果たす役割を正しく理解してもらい、望ましい食習慣を育成することを基本方針に実施していきたいと考えています。

問い合わせ

亀田町教育委員会
☎381-2111

給食説明会・試食会のアンケートより

(一部抜粋)

- 献立について**
- ・自宅で作る弁当より野菜がたくさんとれるのでいいと思う。
 - ・食べ盛りなのでボリュームのあるものをメニューに入れてほしい。
 - ・外国の料理を取り入れるなど、子どもたちが食べたいようなメニューにしてほしい。

- 給食について**
- ・ご飯や味噌汁などが温かいまま食べられるのでいいと思う。
 - ・夏場は衛生的でいいと思う。
 - ・親の毎朝の負担を考えると中学校給食は賛成である。
 - ・今後発生する問題点などを前向きに取り組んで、安全で安心できる給食にしてほしい。
 - ・単品(ご飯のみ、味噌汁のみなど)で注文できるようにしてほしい。
 - ・弁当に入れられないようなもの(汁が出る、匂いが強いものなど)を食べることができないのでいいと思う。
 - ・申し込み方法が、手間がかかるのではないかな?
 - ・小学校同様のセンター給食にしてほしい。

第34回 亀田町・横越町 小学校体育祭 結果

日時 9月25日(水)
会場 亀田西小学校グラウンド



| 学年 | 種目 | 1位(氏名・記録) | 2位から6位までの入賞者(氏名) | 学年 | 種目 | 1位(氏名・記録) | 2位から6位までの入賞者(氏名) |
|-----------|----------------------------------|---|---|----|----------|----------------------|---|
| 5年 | 100M | 吉川 菜(亀) 15秒86 | ②加藤 美佳(東) ③渡辺 千夏(東) ④荻莊 卯美(西) ⑤杉本 菜摘(東) ⑥窪田 隼(早) | 5年 | 100M | 首藤 洋介(西) 15秒04 | ②佐藤 駿(東) ③小林 陽平(早) ④中野 高宏(亀) ⑤加藤 裕輔(西) ⑥今井 栄介(横) |
| | 80M ハードル | 渡邊 礼(西) 15秒15 | ②伏見 唯(亀) ③藤井 夏美(亀) ④堀 花菜子(横) ⑤岩橋 里奈(早) ⑥品川 みずき(横) | | 80M ハードル | 首藤 浩介(西) 15秒19 | ②加藤 大河(亀) ③小島 洋市朗(亀) ④櫻井 拓(西) ⑤小林 祥太(西) ⑥安彦 龍希(横) |
| | 800M | 風間 夢(東) 3分01秒73 | ②吉野 麗美(西) ③石井 美佳(東) ④入倉 友紀(亀) ⑤仲村 幸恵(横) ⑥宇賀神 沙夜(亀) | | 1500M | 池田 和史(西) 5分36秒24 | ②小嶋 健太(早) ③大越 謙(東) ④大橋 伸也(亀) ⑤渡辺 太喜(西) ⑥田中 大地(西) |
| | 走り幅跳び | 鈴木 聖絵羅(亀) 3m39cm | ②露崎 かほり(西) ③田辺 沙紀(横) ④本田 郁恵(東) ⑤小林 彩香(西) ⑥星野 明日香(横) | | 走り幅跳び | 小林 力(早) 4m33cm 大会新 | ②大嶋 達也(亀) ③杉本 雄樹(亀) ④星 拓磨(早) ⑤吉田 優多(東) ⑥阿部 周平(横) |
| | 走り高跳び | 小川 真季(横) 1m21cm | ②伊藤 由佳(東) ③梅田 奈都実(東) ④亀山 未咲(東) ⑤堀川 ひかる(西) ⑥荒木 美帆子(西) | | 走り高跳び | 住吉 一真(亀) 1m15cm | ②吉田 啓伴(東) ③遠藤 忠弘(西) ④小池 雄大(東) ⑤今井 健人(早) ⑥兵吾 将太(横) |
| | メディシンボール | 山崎 麻央(横) 7m50cm大会タイ | ②長谷川 夏実(西) ③小林 美咲(東) ④竹中 利紗(横) ⑤石井 佐知(横) ⑥真島 瑠里子(早) | | メディシンボール | 加藤 圭(西) 9m00cm | ②佐藤 拓哉(亀) ③荒井 悠(西) ④小島 開(東) ⑤長谷川 寛哉(東) ⑥阿部 大地(横) |
| | 400M リレー | 亀小 1分05秒34 | ②西小 ③東小 ④早小 ⑤横小 | | 400M リレー | 早小 1分03秒02 | ②西小 ③亀小 ④横小 |
| 6年 | 100M | 不二崎 理恵(亀) 15秒02 | ②別所 あすみ(横) ③渡邊 暁(西) ④佐藤 くるみ(横) ⑤渡辺 泰葉(東) ⑥枝並 清香(西) | 6年 | 100M | 佐藤 修平(東) 14秒17 | ②小野塚 慶太(横) ③川瀬 寛(西) ④伊藤 知之(西) ⑤阿部 真也(東) ⑥渡辺 太一(亀) |
| | 80M ハードル | 清野 香澄(西) 15秒60 | ②別所 恵理菜(横) ③吉井 優(西) ④長谷川 晃子(西) ⑤伊藤 あかね(横) ⑥鈴木 彩(横) | | 80M ハードル | 土橋 栄太(亀) 13秒65 | ②鈴木 修(東) ③亀山 重秋(西) ④浦井 陸臣(横) ⑤五十嵐 大輝(横) ⑥沼田 雄紀(早) |
| | 800M | 島山 朋子(亀) 2分52秒29 | ②川瀬 遥(西) ③森 あずさ(東) ④阿部 友里恵(西) ⑤土屋 綾乃(西) ⑥吉田 香織(亀) | | 1500M | 井上 朋也(早) 5分13秒74 | ②斎藤 直貴(西) ③難波 淳史(横) ④田村 直貴(横) ⑤松沢 善徳(西) ⑥入山 裕司(横) |
| | 走り幅跳び | 吉野 美侖紀(西) 3m58cm | ②渡辺 未菜美(西) ③乙川 佳奈子(亀) ④吉田 まりや(東) ⑤岩瀬 翔子(西) ⑥神田 夏樹(横) | | 走り幅跳び | 佐藤 光(亀) 4m38cm | ②菊池 晃広(西) ③小池 祐太(西) ④森 晃(東) ⑤長谷川 良(横) ⑥佐久間 一樹(横) |
| | 走り高跳び | 三浦 久依(東) 1m24cm | ②佐藤 由紀(横) ③小泉 美穂(亀) ④伊原 美穂(亀) ⑤山崎 ひかる(横) ⑥波形 香奈子(横) ⑥本田 有加(横) | | 走り高跳び | 時田 僚(亀) 1m38cm | ②加藤 真一郎(亀) ③渡部 洋大(西) ④伊丹 豊(西) ⑤今泉 良哉(東) ⑥岡田 弘紀(東) ⑦荒井 智史(東) ⑧得丸 竜一(西) |
| | メディシンボール | 遠藤 萌美(東) 8m50cm | ②田中 杏奈(横) ③池田 浩子(西) ④川内 美苗(西) ⑤石田 萌子(東) ⑥若川 恵里香(横) | | メディシンボール | 村山 哲人(亀) 12m50cm 大会新 | ②本間 有(西) ③塚原 昌史(東) ④立川 拓(東) ⑤青木 健人(東) ⑥田中 準(西) |
| | 400M リレー | 西小 1分02秒36 | ②横小 ③亀小 ④東小 ⑤早小 | | 400M リレー | 亀小 57秒28 | ②東小 ③横小 ④西小 ⑤早小 |
| クラス対抗なわとび | 5年 東小5年2組 376回 6年 早小6年1組 462回 | ②東小5年3組②西小5年2組④東小5年1組⑤早小5年 ⑥西小5年1組 ②東小6年4組③西小6年3組④亀小6年1組⑤亀小6年2組⑥東小6年3組 | | | | | |



11月9日 15日 秋の全国 火災予防運動

「消す心 置いてください 火のそばに」

11月9日～15日まで、「秋の全国火災予防運動」が行われます。これから寒くなるにつれ、暖房器具など火を扱うことが増えてきます。火の元には十分注意し、火災が発生しないように気をつけましょう。



11月9日は「19番の日」です

①寝たばこは、絶対やめる。
3Uの習慣
7CONCEPT

②ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。

③ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。

④逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。

⑤寝具や衣類からの火災を防ぐために、防災製品を使用する。

⑥火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器を備える。

⑦お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

火災発生! そのとき...

あわてずに、冷静な行動を

火災発生を未然に防ぐには、日ごろから家族全員が防災意識を強く持っていることが必要です。地震が起きたときも「グラッ」ときたら確実に火元を消す...というように、的確な判断と行動力があなたの生命を守ります。ここでは、初期活動の3原則を紹介します。

- 1 早く知らせる**
 - 小さな火事だと思っても、「火事だー!」と大声を出し、隣近所に助けを求め、声が出なければ、やかんなどを叩いて音を出し、異変を知らせる。
 - 小さな火事でも119番に通報する。当事者は消火にあたり、近くの人に通報を頼む。
- 2 早く消火する**
 - 出火から3分以内が消火できる限度。水や消火器だけで消そうと思わず、座布団で火を叩いたり、毛布で火を覆うなど、手近なものを活用する。
- 3 早く逃げる**
 - 天井に火が燃え移ったら、いさぎよく避難する。
 - 避難するときは、燃えている部屋の窓やドアを閉めて、空気を絶つ。

期間中に巡回広報とサイレン吹鳴を実施

運動期間中、毎晩8時から9時までの間、消防団の皆さんが消防自動車で巡回広報します。また、9時にはサイレン（30秒1回）を鳴らします。家族みんなで、ガスの元栓など火の元をしっかり点検してからおやすみください。

火災予防の意義をご理解のうえ、皆さんのご協力をお願いします。

▼巡回広報、サイレンについての問い合わせは消防署へお願いします。

☎381-2327

11月14日(木)・15日(金)の午後1時から4時まで、全町に設置されている消火栓の点検を実施しますので、多少水が濁る場合があります。ご理解のうえ、皆さんのご協力をお願いします。

消火栓の点検にご協力をお願いします

火災発生のお問い合わせは
**火災情報案内
テレホンサービス
☎382-0119**
(☎382-0117 も利用可)
(☎382-0118 も利用可)

正しい保険で、安心治療。
労働災害の受診は労災保険で!!



「労災かくし」は犯罪です。
「労働者死傷病報告」の提出が必要です。

厚生労働省

にせ税務職員にご注意を

最近、税務職員を装い、現金などを持ち去る事件が関東信越国税局管内で発生しました。

また、電話で税務職員をかたり、税金を還付するためと称して、家族の勤務先や電話番号などを問い合わせる事例も発生しています。

調査等の際には、職員は必ず身分証明書を携帯しておりますので、ご確認ください。

また、通常、税金の還付は既に提出された書類等に基づき行いますので、改めて勤務先等を照会することは基本的にありません。このような電話があった時は、即答せず、一度電話を切り、税務署へご確認ください。

【問い合わせ先】
新潟税務署 ☎229-2151

交通事故と犯罪の動向

9月の発生件数

| 町で発生した交通事故 | |
|----------------------------|-----|
| 事故件数 (今年の累計167件、前年比+6件) | 14件 |
| 死者数 (今年の累計1人、前年比+1人) | 0人 |
| 傷者数 (今年の累計226人、前年比+27人) | 23人 |
| 町で発生した犯罪件数 | |
| 犯罪総数 | 54件 |
| 凶悪犯 (殺人、強盗、放火等) | 1件 |
| 粗暴犯 (暴行、傷害、脅迫等) | 1件 |
| 窃盗犯 (乗り物盗、侵入盗等) | 42件 |
| 知能犯 (詐欺等) | 1件 |
| その他 (器物損壊等) | 9件 |

高齢者とその家族のよろず相談

新潟県高齢者総合相談センターでは、お年寄りやその家族の方が抱える悩みごとや、心配ごとの相談を無料でお受けしています。なお、11月の相談日程は次の通りです。

| 相談の種類 | 相談時間 | 11月 |
|---------------------|---|-----------------|
| よろず相談 | 毎週月曜日から金曜日 9:00~17:00まで (土日祝日・年末年始は除く) | |
| 専門相談 (あらかじめ予約が必要です) | | |
| 法律 | 13:30~16:00 | 11日、18日、25日、28日 |
| 医療 | 13:30~15:30 | 6日 |
| 痴呆 | 14:00~16:00 | 20日 |
| 公的年金・公的保険 | 13:30~15:30 | 5日 |
| 税金 | 10:00~12:00 | 8日 |
| 健康・介護 | 10:00~16:00 | 14日 |

相談電話 285-4165
(新潟市上野2-2-2 新潟ユニゾンプラザ3階)

テレホンサービス

新潟県高齢者総合相談センターでは、中高年の方に役立ついろいろな情報をテレホンサービスでお知らせしています。なお、11月の放送予定は次の通りです。

☎ 281-5550
(24時間年中無休)

11月1日~11月17日 呆けのある人への対応
11月18日~ 冷え性対策

レンズでキャッチ

レンズでキャッチ



「あした浜辺をさまよえば〜」(浜辺の歌)

今年も素晴らしい！ N響メンバーとその仲間による亀田町オータムコンサート

9月21日(土)、町民会館視聴覚室でN響メンバーとその仲間による亀田町オータムコンサートが行われました。わずか2週間で230枚のチケットが完売したというこのコンサート。当日、クラシックファンで会場はいっぱいになりました。

素晴らしい演奏の合間には「バイオリンの弓の毛は何本あるかご存じですか？当たったらコーヒー一杯おごりますよ！」など楽しいトークもありました。そしてアンコールでは「浜辺の歌」を観客の皆さんと一緒に歌い、会場全体が見事一つに。鳴りやまない拍手の中、コンサートは閉幕しました。(ちなみにバイオリンの弓の毛は馬のしっぽの毛でできており、120本もあるそうです。



弦を弾くところが弓の毛です

小さい秋みつけた！

早通保育園の年長さん13人が、9月25日、芋掘りに挑戦しました。

この日は素敵なイモ掘り日和(!?)。「よろしくお祈りします！」と元気よくあいさつすると、われ先にと畑に入って行きました。「イモ、あったー！」「見て見て、こんなに大きいのとれたよ！」とそれはもうにぎやか。自分で掘ったイモを離さなかつたり、イモの色で自分の手が紫色になったのを嬉しそうに見せてくれたりと、みんな初めての経験をととても楽しんでいました。そして、先生が「もう終わりだよ。」と声をかけても「まだあるはずだよ。」「まだやりたいよお。」といつまでも畑から離れません。その様子は、なんとも微笑ましい光景でした。



こんなにたくさんとれたよ！

プロバスケットボールチーム 「新潟アルビレックス」が小学生をクリニック

新潟ふれ愛プラザにおいて、ミニバスケットボールをしている町内の小学生が、プロバスケットボールチーム「新潟アルビレックス」の広瀬コーチをはじめ5人の選手にボールハンドリングやレイアップシュートの指導を受けました。今回の企画は、小学生が車椅子バスケットボールチームと新潟アルビレックスの交流試合を手伝ったお礼として実現したものです。

直接、プロ選手から指導を受けた小学生は、広瀬コーチの話を一生涯聞いて実践していました。うまくいかない練習もあったようでしたが、練習前に選手からサインをもらったり、普段経験ができないプロ選手にふれあうことができたにへんうれしそうです。



こうするんだよ

レンズでキャッチ

レンズでキャッチ

レンズでキャッチ

中山セツさん100歳 おめでとうございます

9月19日、今年度100歳を迎えられる方に敬意を表し、敬老祝状などが贈呈されました。今年、早通にお住まいの中山セツさんです。県知事の代理として新津健康福祉環境事務所の廣嶋副所長、町からは阿部町長が訪問し、内閣総理大臣祝状、県知事祝状、町長祝状、祝品などを贈呈しました。

亀田町には現在、100歳以上の方が4人おり、中山セツさんが5人目となります。昨年も取材でお邪魔していますが、昨年同様にお元気でした。これからもお元気で長生きしてください。



笑顔いっぱいのセツさん

ん！？小さな笹団子？ いえ、交通安全のお守りです

町民の交通安全を願い、亀田町交通安全母の会の皆さんがマスコット作りをしました。今年の飾りは、郷土料理「笹団子」です。毎年、飾りは違いますが、自動車に取り付けた場合、運転に支障がないよう、長すぎず短すぎずの長さになるよう注意して作ったそうです。

小さな部品を使用し、肩が凝りそうな作業ですが、作った総数はなんと1000個とか。

亀田町高齢者交通安全大会などで皆さんに配布されました。



見る見るうちに完成してきます



稲刈りの季節がやってきました。 西小3年生 体験学習

9月の素晴らしい秋晴れの中、西小3年生が稲刈りを体験しました。春には田植えにも挑戦したみんなは、今回カマを使った稲刈りとコンバインを自分で運転するという2つの勉強をしました。私が見ると、「これ僕が刈ったんだよ！」と一人ひとり自分の刈った稲を抱えて見せに来てくれました。そして、みんな声をそろえて「大変だったけど、楽しかった！」といい笑顔を見せてくれました。やはり、収穫の喜びは何にも代えられないのでしょうか。

みんな、自分で刈ったお米は美味しかったかな？



見て！僕が刈ったんだ。

レンズでキャッチ

よい歯でいきいき健康づくり(歯周病予防編)

歯周病って何?

歯周病は歯の周りに歯垢が付くことで細菌が繁殖し、歯ぐきが炎症を起こしたり(歯肉炎)、その下にある骨(歯槽骨)が壊される病気です。歯の大切な支えとなる土台が侵されると歯は抜け落ちてしまいます。軽いうちなら治ります。歯磨きをきちんとしましょう。

町の歯医者さんから あなたの歯ぐきは大丈夫?!

現在、歯を失う原因の約6割はむし歯であり、約4割は歯周病です。むし歯に関してはフッ素の利用等の効果により、その数に着実に減少しています。しかし歯周病(歯槽膿漏)は、近年増加傾向にあると思われます。

「8020運動」をご存じでしょうか。80歳になっても20本の歯が残り、健康で質の高い生活ができることを目標とするものです。この目標を達成するためにはむし歯予防と共に歯周病予防への取り組みが欠かせません。

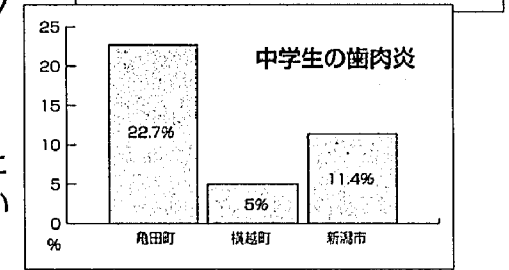
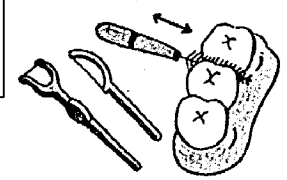
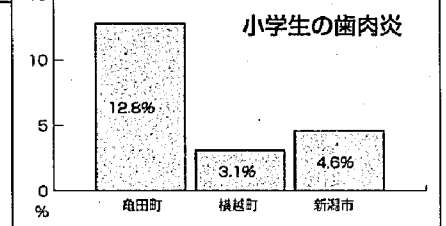
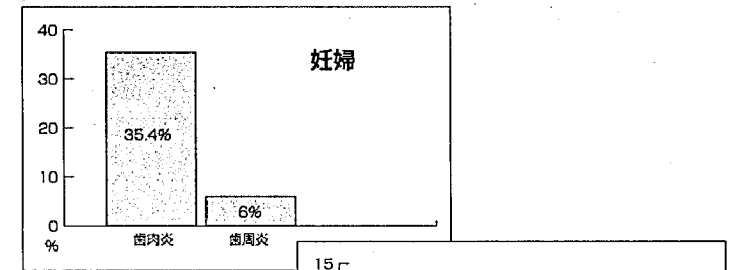
私は毎年学校健診で子供たちを診ていますが、歯肉炎(歯周病の初期)を発症している子の多さに驚きます。放置するとやがて進行して歯を失うこととなります。肝臓病などと同様に沈黙の病気であり、相当進行するまで自覚症状に乏しいことがこの病気の厄介なところなのです。

歯周病と全身との関わりについては、喫煙による重症化や心臓病、早産・低体重児の増加、腰痛のある人の割合が高いなどがわかってきています。安易に考えているととりかえしがつかなくなることもあります。

歯周病のチェック表でチェックしてみてください。あてはまる項目があったら要注意です。早めに検診を受けましょう。歯は健康の入口です。悪くなってから治療するより予防によって健康を保ちましょう。

フェイス歯科医院 佐藤 徹

町の実態(有の人の割合) 平成13年度統計より



歯周病のチェック表

- 口が臭いと人に言われたことがある。または、口臭があると自覚している。
- 朝起きた時、口の中がネバネバする。
- 歯を磨いた時やりんごを噛んだ時、歯ぐきから出血する。
- 冷たい水を飲むと歯や歯ぐきがしみる。
- 歯がぐらついて食べ物がよく噛めない。
- 歯ぐきがやせて以前より歯が長くなったように見える。
- 歯ぐきが赤く充血して腫れている。
- 歯ぐきを指で押すと血や膿が出る。

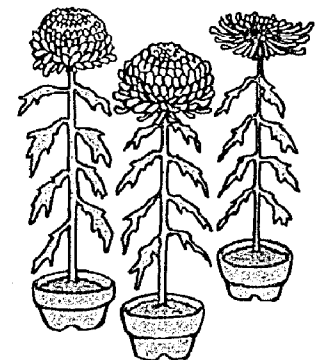
すこやかな歯ぐきのために

歯周病の原因は歯垢です。歯ブラシだけでは落とせない歯と歯の間の汚れをデンタルフロスや歯間ブラシを使っていないに磨きましょう。

俳句 レインボー俳句クラブ (五十音順)

学ばれしこの小さき炉を燻らして 高橋 向山
 奥まりて博士の生家ちらろ鳴く 荒井 十三
 瞑想せし博士の書院小鳥くる 荒木 まさ
 赤トンボ翠松苑の門をぬけ 石沢 石松
 漢字の先生生家は石の屋根 遠藤 春一
 翁偲び四阿に憩う赤とんぼ 小野 友江
 ひっそりと轍次の生家初紅葉 小野 ヨシ
 此の絶景しばし佇む風九月 加藤 八恵
 止軒生れし下田庭月彼岸花 斎藤 正樹
 残さるる轍次かぶりしバナマ帽 斎藤 はる
 百歳を学び教えて諸橋忌 瀬下 政二
 豆柿の色づきそめし生家跡 田中八千代
 翠松苑大きな秋や赤トンボ 高橋 武雲
 師を偲び夏炉の自在鉤にふれ 高野 フサ
 ささやかな幸せにあり菊の花 土田 ミネ

漢字の翁の像に秋の風 中川 信子
 遠人村舎覗いておりし秋の蝶 西条 富枝
 瀬の音を背に聞きあがる草の花 馬場チハル
 碑を抱きし如くななまこと 皆川 イツ
 御生家に遺徳を偲び虫を聞く 三浦 かず
 吊橋や揺れて聞こゆる秋の声 矢口 鐵治
 嵐溪荘水車くるくる秋日和 山田 正雄
 翠松苑囀む孔子木秋日和 吉田 静江
 先達の足跡たどり鳥渡る 枝並嘉代子
 吊り橋を渡りて秋の古館 佐藤 春吉
 もう一度窓開けて見る星月夜 広川富士江



短歌 公民館短歌クラブ

一人子を嫁にくれたる妹をつつじの鉢は黙し見てあし
 いらじくの熱れしを食めば口一杯甘き広がるその木の下で
 昨夜の風に大凡散りし木犀は金色纏つ地に匂へり
 リハビりに夫を送れば吾が自由バックを肩に街を歩かん
 掌中の珠なる娘を拉致されて死をうべなわね親心に哭く
 並びいる浜茶屋は板戸に閉ざされて残る自販機に灯がともりおり
 湯の町を立ちて間もなく雷鳴りて私雨が追いかけて来る
 白壁の剥落はげし蔵の辺に百日紅の朱雨にうたれる
 台風の渾名の師ありなつかしく季節がくれば思ひ出しおり
 うた会の帰りの電車待つ時間0秒にして雨も止みたり
 この夏の終かと思つつくの序破急の声我が庭に聞く
 秋日和の川の流れも穏やかな浅瀬に鴉の二羽がたはぶる
 月面に詞届けるベンチャーがありしとぞ聞く心癒しぬ
 おさな名を互に呼び合ひ湯の宿に酔忘れて一日憩いぬ
 霜月の三日は友と紅葉狩り飯豊山荘に憩うを待ちらる
 山畑に咲く蕎麦の花しるじろと風にそよぎて空へ波打つ
 鈴虫の音のか細かり今朝は寒露替へやる餌に艶ゆるく振る
 拉致家族生きてることを信じてつ声ふり絞る痛痛しくも
 山の中谷の流れの音聞きつつイワナふうふう食むは嬉しき
 ひまわりは昨夜の風に荒あらと幹を揺らされ数本折れたり
 向い合う座席の娘の大きき手にしばしを亡き母思いいたり

平山 トミ
 佐藤千代子
 本間多み子
 栗田ひとみ
 岩瀬 房枝
 山田 一穂
 鈴木八千代
 雪松 眞美
 山田 共栄
 佐藤ハルエ
 丸山 義雄
 斉藤 ハル
 竹内千久萬
 川口喜美恵
 小形 正男
 堀 和子
 鍋井 悦子
 熊谷あき子
 岩瀬 サチ
 片桐 令子
 土屋フミ子

平成14年度 一般土木工事・公共下水道工事など発注

これらの工事に伴い、通行止めや迂回路で地元の方々に迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。

入札日 10月7日(月)
会場 亀田町役場

【一般土木工事】
◇鶴ノ子3丁目
町道258号線道路改良工事 (乙川建設株)
◇大字早通
神明宮線間道路改良工事 (株南場組)
◇大字早通
早通保育園前道路改良工事 (株南場組)
◇中島1丁目
佐藤山間道路改良工事 (小川建設株)
◇中島1丁目
福島近藤間道路改良工事 (株亀田建設)
◇曙町4丁目
曙町地内歩道整備 (その3) 工事 (藤田建設株)
◇鶴ノ子3丁目
町道379号線道路改良工事 (乙川建設株)
◇大字早通
町道480号線仮設道

路撤去工事 (株南場組)
◇大字茅野山
日水南側排水路改修工事 (黒井建設株)
◇大字長湯
長湯西側排水路改修工事 (株石沢組)
◇大字亀田
除雪車置場舗装新設工事 (株大倉組)
【公共下水道工事】
◇曙町5丁目地内
公共下水道南部枝線管渠第35工区築造工事 (株佐藤工事)
◇曙町5丁目地内
公共下水道南部枝線管渠第36工区築造工事 (風間建設工業株)
◇曙町1丁目地内
公共下水道南部枝線管渠第37工区築造工事 (丸古泉組)
◇曙町1丁目地内
公共下水道南部枝線管渠第38工区築造工事 (丸克建設株)
◇曙町1丁目地内
公共下水道南部枝線管渠第39工区築造工事 (五十嵐建設工業株)
◇曙町3丁目地内
公共下水道南部枝線管渠第40工区築造工事

◇日水地内
公共下水道中部第2分区枝線管渠第1工区築造工事 (小川建設株)
◇日水地内
公共下水道中部第2分区枝線管渠第2工区築造工事 (株南場組)
◇曙町3丁目地内
公共下水道曙町第2マシホールポンプ場設備工事 (豆工業株)
◇曙町1丁目地内
公共下水道曙町第4マシホールポンプ場設備工事 (豆工業株)
【特環下水道工事】
◇丸湯地内
特環下水道早通分区枝線管渠第58工区築造工事 (株岩機組)
◇丸湯地内
特環下水道早通分区枝線管渠第60工区築造工事 (黒井建設株)
◇丸湯地内
特環下水道丸湯第1マシホールポンプ場設備工事 (豆工業株)
【業務委託】
◇中島2丁目・大月2丁目地内
西部第2汚水幹線管渠実施設計業務委託 (相互技術株)
◇茅野山地内
特環下水道茅野山分区枝線管渠実施設計業務委託 (オリジナル設計株新湯事務所)
◇新明町3丁目・東町2丁目・中島1丁目・向陽3丁目地内
信越本線横断部雨水管渠実施設計業務委託 (ジェイアル東日本コンサルタンツ株)
◇中島2丁目・大月2丁目地内
公共下水道西部第2分区土質調査業務委託 (株新研基礎コンサルタント)
◇日水地内
公共下水道中部第2分区土質調査業務委託 (株新研基礎コンサルタント)
◇茅野山地内
特環下水道茅野山分区土質調査業務委託 (株キタック)
◇中島2丁目地内
諏訪・稲葉第1排水区土質調査業務委託 (株新研基礎コンサルタント)

【募集】
スキートレーニング
（朝全日本スキー連盟（SAJ）公認指導員によるカービングスキートのフォームトレーニングを行います。内履き・軽い運動ができる服装で直接会場にお越しください。）
日時 11月6日～12月11日までの毎週水曜日
午後7時30分～8時30分
会場 亀田町総合体育館 ミーティングルーム
問い合わせ レジャースポーツ・インクラ
☎382-2480

【募集】
A I
活動内容 バスケケットボール
活動日 日曜日 午後7時～9時 亀田体育館
対象者 16歳～30歳
申し込み・問い合わせ 山田 ☎090-1772-11927

【募集】
亀田空手クラブ
活動内容 空手
活動日 月・金曜日 午後7時30分～9時 亀田中学校
対象者 小学生

【募集】
士衛塾
活動内容 空手
活動日 木曜日 午後7時30分～9時 亀田中学校
対象者 幼児～小学生
申し込み・問い合わせ ☎090-4756-3515 または 総本部 ☎270-5005

【募集】
A I
会費 1ヵ月2,000円
申し込み・問い合わせ 武石 ☎381-5354 または ☎090-11556-7778

広域情報ネットワーク

近隣市町村のイベント・施設などを紹介します。

【小須戸町】
○寒梅の里小須戸町寒梅まつり
日本の正月に欠かせない寒梅、季節の花即売会。
開催日 12月7日(土)～15日(日)
問い合わせ 花とみどり館
☎0250-38-5430

【両津市】
○海府寒ブリ大漁祭り（両津市鷺崎漁港）
水揚げされたばかりの新鮮な寒ブリはあぶらがのって絶品。ブリ刺し身をはじめ、ブリの照り焼き、ブリ大根など冬ならではの味覚が満喫できます。また、水槽の中で泳ぐブリを見ることができます。各種出店、即売コーナー、ブリレース、ブリのつかみ取りなど。
開催日 12月8日(日)
問い合わせ 海府寒ブリ大漁祭り実行委員会
☎0259-26-2345

アスパークから 大会のお知らせ

| 日時 | 大会名 | 会場 |
|-----------------|-------------------|----------------|
| 11月3日(祝) 8:30～ | 第17回亀田町長杯争奪駅伝大会 | 役場庁舎前 スタート・ゴール |
| 11月3日(祝) 9:00～ | 中学卓球新人新潟地区大会 | メインアリーナ |
| 11月4日(振) 9:00～ | 中学卓球新人新潟地区大会 | メインアリーナ |
| 11月9日(土) 8:00～ | 亀田小学校ミニバスケットボール大会 | メインアリーナ |
| 11月10日(日) 9:00～ | 県世代交流ダブルス卓球大会 | メインアリーナ |
| 11月16日(土) 8:00～ | 秋季近郷ミニバスケットボール大会 | メインアリーナ |
| 11月17日(日) 8:30～ | 亀田町ソフトバレーボール大会 | メインアリーナ |
| 11月20日(水) 8:30～ | 野菜杯バドミントン大会 | メイン・サブアリーナ |
| 11月23日(祝) 8:30～ | ヨネックス杯小学生バドミントン大会 | メインアリーナ |
| 11月24日(日) 8:30～ | 近郷バレーボール大会 | メインアリーナ |

お気軽にご来場ください。
問い合わせ 亀田町教育委員会 町民体育課（亀田町総合体育館内）
☎381-1222 ☎381-7077

県立高等養護学校文化祭

平成14年度文化祭「YOYO祭」ご案内

各種イベント、作品展示、喫茶、屋台村、販売などを企画（屋台村は正午終了予定）してお待ちしています。

開催日 11月17日(日) 午前9時40分～午後3時
会場 新潟県立高等養護学校（新潟向陽高校の新潟市側となり）

平成15年度から 県立新潟向陽高等学校に新しくコース制が導入されます。

平成15年度から新教育課程となり、普通科の中に新しくコース制が導入されます。より専門的な知識や技術を身につけてもらい、進路の選択へ役立てようというねらいです。1年次では共通の科目を学び、2・3年次は5つのコースに分かれて学習します。どのコースからも進学ができます。

- 総合進学コース…四年制大学や短大への進学を目指すコース
- 情報ビジネスコース…情報処理や文書作成、簿記業務について学習するコース
- 体育コース…スポーツなどを通して行動力や礼儀、規律を含めた人間性を高めるコース
- 福祉教養コース…福祉について幅広く学び、専門的な知識と技術を身につけるコース
- 国際教養コース…異文化学習を通して語学力やコミュニケーション能力を高め、国際的視野の広い生徒を育てるコース

問い合わせ 新潟県立新潟向陽高等学校 ☎382-3221

介護老人保健施設 亀田園 文化祭

11月1日(日)～3日(火)

◆11月2日(土)～3日(日) サッカーW杯関連物品の展示
◆11月3日(日) ◎バザー
午前10時30分～午後1時
午後2時30分～4時
◎北野まち子（キングレコード）歌謡ショー
午後2時～2時40分

◆11月5日(火) 音楽クラブ（入所者）による発表会
午後3時30分～4時

問い合わせ ☎383-1777

11月1日～10日は パートタイム労働旬間です

～均衡処遇 パートが活躍 企業が伸びる～

パートタイマー、アルバイトなど短い時間働く労働者であっても、正社員と同じように労働基準法などの労働関係法令が適用されます。安心していきいきと働けるよう、あなたを取りまく法律や制度について、正確な知識を身につけましょう。

問い合わせ 新潟労働局雇用均等室 ☎234-5928
(ホームページ <http://www.niigata-roudoukyoku.go.jp/>)
または最寄りの労働基準監督署

公民館図書室 購入図書

- 佐々木 譲 冒険者カストロ
 笠野 頼子 S倉迷妄通信
 高樹のぶ子 エフェソス白恋
 伴野 朗 乾隆帝暗殺
 山本 一力 深川駕籠
 ピーター エルブリング 毒味役
 立花 隆 「田中真紀子」研究
 宮本 昌孝 夏雲あがれ
 石原慎太郎 老いてこそ人生
 内田 春菊 愛だからいいのよ
 宗田 理 ほくらはどう生きるか

＝図書室利用案内＝

図書室は、亀田町公民館（新明町1）2階にあります。初めて利用される方は、住所等の確認できるもの（免許証・学生証など）を持参してください。

図書室利用時間

- ※公民館休館日は休み
 月・木＝午前9時～午後8時
 火・水・金・土＝午前9時～午後5時
 日・祝日＝午前10時～午後4時
 ●貸出冊数
 1人10冊まで（うち雑誌は3冊まで）
 ※11月22日(金)は、図書整理日のため、図書室を休みます。
 公民館図書室 ☎381-2728

公民館休館日

11月17日

町民会館休館日

（老人福祉センターも同じ）

11月5日（11日から大規模改修工事に伴い休館）

郷土資料館休館日

11月2日、3日、4日、10日、11日、16日、17日、24日、25日、30日

総合体育館休館日

11月5日、11日、18日

福寿大学

- 川柳の部：11月12日(火)・26日(火) 午前10時～公民館101研修室
 健康の部：11月12日(火)・26日(火) 午後1時30分～公民館201和室
 探訪の部：11月13日(水)「毎日ハツラツ―若返りのコツ」保健センターおよびアスパーク職員
 11月27日(水) 午前10時～公民館301会議室「昔の教育・今の教育―今、人生の達人の出演」右近次男先生

公民館 ホームページ

インターネットで24時間、蔵書の検索ができます。読んでみたい本はありませんか。

<http://www2.ocn.ne.jp/~kame/library/index.htm>

- 歌謡の部：11月14日(水)・28日(水) 午前10時～公民館301会議室
 詩吟の部：11月8日(金)・22日(金) 午後1時30分～公民館101研修室
 テートボール部：11月2日(土)・16日(土) 午後1時30分～袋津室内テートボール場

亀田排水路上部施設に句・歌碑等の設置が可能になりました

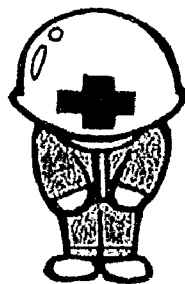
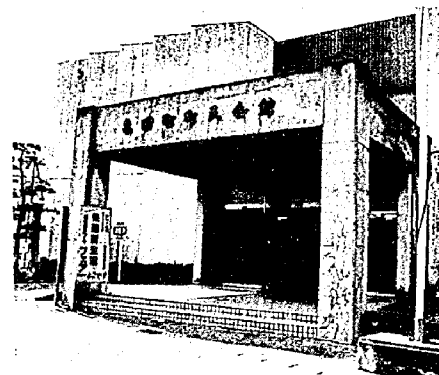
亀田町の俳句、短歌、川柳などの愛好家の方が、ご自分の句・歌碑などを亀田排水路上部施設に設置できるようになりました。これは、施設を利用する方に亀田町の歴史・文化などを伝え、施設を親しみのある憩いの場としていただくことを目的としています。

なお、句碑等の設置できる場所・大きさなどの基準がありますので、設置を希望する方は下記までお問い合わせのうえ、お申し込みください。

- 期 日 11月1日から
 ■問い合わせ 亀田町建設課 ☎381-2111 ☎381-7090

町民会館・老人福祉センター 休館のお知らせ

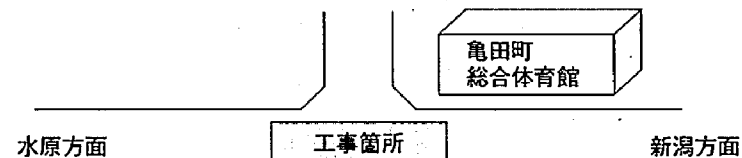
大規模改修工事に伴い、11月11日(月)から町民会館・老人福祉センターが休館します。期間はおおむね1年間の予定です。



一般国道49号茅野山交差点 改良工事のお知らせ

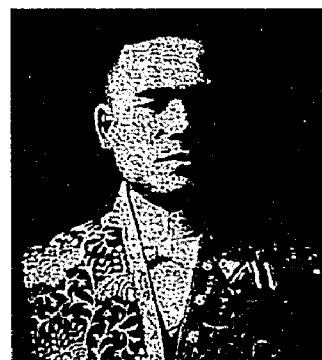
一般国道49号亀田町茅野山地先において、右折車線の設置に伴う交差点改良工事を行います。工事中は、交通規制等ございますが、ご協力をお願いします。

期 日 11月中旬～平成15年3月末
 工事箇所 一般国道49号 茅野山交差点



問い合わせ先 町役場方面
 発注者 国土交通省 新潟国道事務所 工務第一課 ☎244-2159 (代表) 豊栄出張所 ☎386-6591
 施工者 パブリック・新潟維持・日野浦J.V 代表 北陸パブリックメンテナンス㈱ ☎257-8616

新潟県知事 千葉 了
 上水道布設申請 副申 町長 佐藤芳男の稟請（詳細、資料館より12号）に添えて、当時の新潟県知事千葉 了は、時の内務大臣山本達雄あてに、昭和七年八月二十二日、大要次のような副申書を提出した。
 ・亀田町は県内有数の職業地にして道路河川等四通八達（東西南北）の要路に位置し、新潟市の郊外地にあるにも拘らず、比較的町勢の発展遅々たるは、飲料水の不良に基づくものにして、ひいては悪疫誘発の因をなし、殊に腸チフスの如きは年々絶ゆることなく殆ど風土病の感あり、歳々少くからざる人命を診滅（喪失）するの苦境にある。
 ・上水道の布設は全町発展の根本策にして緊要事業たるは多年識者の唱導するところなるも、何分該事業は巨額の経費を要



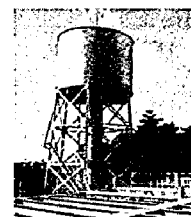
新潟県知事 千葉 了

亀田町長 佐藤 芳男



し、町財政に重大なる關係を有するを以て今日までその実現をみるに至ざりし、飲料水の改善は町将来のために、一日も緩にするあたわざる状況にあるをもって、愈々万難を排し、昭和七、八年の継続事業として起業するに決し、今回申請に及びたるものにこれあ

り、工法もまた適当と認められ候。と具申し、強く亀田町上水道工事の実施を政府に要望した。かくて、工事認可昭和七年十一月二十一日。起工式同八年一月十二日。予算額七万七千円の県下有数の近代的上水道大工事がスタートした。
 （郷土資料館長）



11月 保健・衛生 行事のお知らせ

| | | | | | | |
|--------------------------|----|----|----|----|----|----|
| 11 November ○印は祝日 □印は閉庁日 | | | | | | |
| 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 |
| | | | | 1 | 2 | |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

乳幼児の健診

★母子手帳とアンケートをお持ちください。

会場…保健センター/受付時間…午後1時10分～2時

| 内容 | 対象 | 期日 |
|---------------------------|-------------|-----------|
| 4カ月児健診 (アンケートをお持ちください) | 平成14年7月生まれ | 11月18日(月) |
| 1歳半児健診 (歯科検診も同時に行います) | 平成13年5月生まれ | 11月19日(火) |
| 3歳児健診 ※尿の検査もあります | 平成11年10月生まれ | 11月20日(水) |

※3歳児健診では、ご家庭での視力検査と聴覚(耳)検査が必要です。早めにアンケートに目を通し、検査してください。

指導・相談

★母子手帳をお持ちください。

会場…保健センター

| 内容 | 対象 | 日時 |
|---------------|--|---------------------------------------|
| 母親学級 (1回目) | 平成14年10月中旬に届出した妊婦及び希望者 | 11月14日(水) 午後1時20分開始 |
| 母親学級 (2回目) | 1回目終了者 | 11月21日(水) 午後1時20分開始 |
| 母親学級 (3回目) | 原則として8月の受講者(お父さんも学べる内容です。) | 11月28日(水) 午後1時20分開始 |
| 離乳食講習会 | 平成14年7月生まれ | 11月12日(火) 午前10時開始 |
| あそびの広場 | あそびの広場として開放します。どなたでもどうぞ。 ※希望者は育児相談もできます。 7日は管理栄養士さんもいます。 | 11月7日(水)・12日(火)・19日(火) 午前9時30分～11時 |

健康相談

★健康手帳のある方は、お持ちください。

会場…老人福祉センター(8日)、公民館104会議室(27日)

| 内容 | 対象 | 日時 |
|------|-----------|-----------------------------------|
| 健康相談 | 40歳以上の希望者 | 11月8日(金)・27日(水) 午前9時30分～11時30分 |

予防接種

★母子手帳と予診票をお持ちください。

会場…保健センター/受付時間…午後1時30分～2時20分

| 内容 | 対象 | 期日 |
|----------|---------------|-----------|
| ポリオ(1回目) | 平成14年6月～7月生まれ | 11月14日(水) |

◎三種混合・麻しん・風しん・日本脳炎の予防接種はかかりつけの医療機関で受ける個別接種です。(町外医療機関でも受けられます。)お子さんの体調のいいときにすすめておきましょう。不明な事は、かかりつけの医師または、保健センターへご相談ください。 ☎381-2111 内線401
◎転入した方は母子手帳を持って保健センターまでおいでください。予診票をお渡しします。

11月 小児科日曜当番 診療時間 午前9時～午後5時
(三市中蒲東蒲小児科医会の取り決め)

| 日 | 当番医 | 電話番号 |
|-----|---------------------|---------------|
| 3日 | みと小児科クリニック(白根市) | ☎370-1055 |
| 10日 | さとう小児科医院(横越町) | ☎385-5200 |
| 17日 | 小児科高野クリニック(新津市) | ☎0250-23-3011 |
| 24日 | ささがわ小児科クリニック(四ツ興野2) | ☎383-5500 |

フッ素塗布事業のお知らせ

自己負担 1,000円(2,000円のうち、町が半額助成)
対象 1～4歳未満児
実施場所 町内および横越町の歯科医院
※詳細は保健センターへお問い合わせください。 ☎381-2111 内線403・405

アスパーク 親子レクシエーション教室

◎会場 亀田町総合体育館(メインアリーナ)
◎対象 幼児と保護者
◎内容 親子でできるリズム体操や遊びをおこないます。
◎日時 11月25日(月)
午前10時30分～11時30分(午前10時受付開始)
◎参加費 保護者のみ 1回200円
◎問い合わせ 町民体育課 ☎381-1222

休日の当番医院と水道当番業者

| 日 | 当番医院(診療時間 午前9時～午後5時) | 当番業者(受付時間 午前8時～午後5時) |
|-----|-------------------------------|----------------------|
| 2日 | | ㈱佐藤工業所 ☎381-3507 |
| 3日 | たなか整形外科(横越町中央) ☎383-2200 | ㈱榎招工事 ☎382-6355 |
| 4日 | 齊藤内科消化器医院(城所1) ☎383-3110 | ㈱サンエツ工業 ☎382-3146 |
| 9日 | | ㈱宏栄工業 ☎381-5184 |
| 10日 | 高橋耳鼻科(元町3) ☎381-5840 | 旭日総和㈱ ☎383-0071 |
| 16日 | | 小木工業㈱ ☎382-3171 |
| 17日 | 押木医院(本町4) ☎381-2052 | ㈱小野建築設備 ☎382-6489 |
| 23日 | 堀クリニック(船戸山4) ☎382-3031 | ㈱新和設備工業所 ☎381-5016 |
| 24日 | ささがわ小児科クリニック(四ツ興野2) ☎383-5500 | 風間建設工業㈱ ☎381-4962 |
| 30日 | | ㈱佐藤工業所 ☎381-3507 |

※亀田第一病院(西町2)では当日 当番医がいますので、緊急の場合、診察に応じます。 ☎382-3111
※休日(土曜日を含む)の水 道管の破裂・漏水のとき に、連絡してください。

※歯科の場合は下記へ
県歯科医師会休日歯科診療センター(新潟市堀之内南3-8-13)
☎283-3030

精神障害者医療費助成制度

町では、精神障害により入院している方を対象に、入院にかかる医療費(保険診療分)の2分の1を助成しています。詳しくは保健センターまでお問い合わせください。



■亀田町保健センター
☎381-2111 内線402

亀田町精神障害者家族会

竹の子会 いそいの場に 来ませんか?

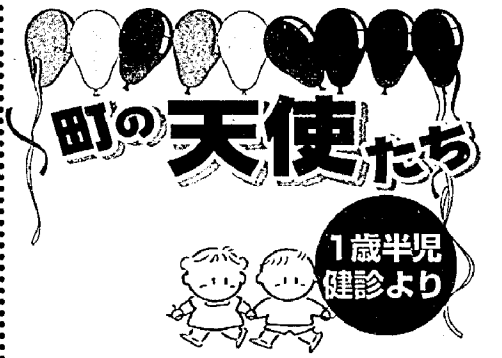
(一人で悩まず、当事者・家族で、手をつなごう)

亀田町竹の子会では、心の病で苦しんでいる人、またその家族がホッとでき、話ができる場を設けました。ぜひ一度のぞいてみてください。いこいの場で心の中を軽くしてみませんか?

■日時 毎月第1火曜日 午後7時～9時
11月5日、12月3日、1月7日
(時間内の出入りは、自由です。)

■会場 精神障害者通所作業所
「ほっとホームどじょっ子」内 休憩室
亀田町旭2-1-4
(カラオケZooの脇、室内テニスの所)

■問い合わせ 竹の子会事務局 亀田町保健センター内
☎381-2111 内線404



言葉の履歴書

すきやき

「すきやき」は寒くなると喜ばれる鍋料理の一つ。

関東では、はじめ「牛鍋」と呼ばれました。

明治4（1871）年に刊行された仮名垣魯文の「安愚索鍋」に「牛鍋食わぬは開けぬ奴」とあるように、文明開化の象徴とみられた食べものです。もっとも、明治以前にもひそかに牛肉を食べていた地方があり、農夫が屋外で鋤の鉄板に肉をのせて焼いたのが「鋤焼」の語源とされています。

ただし、薄切りにしたすき身の肉を焼いたからとする説もあります。

関東では、「牛鍋」、関西では「鋤焼」の呼び名が東西とも「すきやき」に統一されたのは、大正末期からでした。

昭和36（1961）年に坂本九が歌った「上を向いて歩こう」（永六輔作詞、中村八大作曲）は、アメリカでも大ヒット曲になりましたが、タイトルは歌の内容と関係のない「スキヤキ」でした。明治初年に舶来の食べものと思われていた「すきやき」が、約百年を経て、日本のシンボルになっていたというわけです。

（8月生まれ）

| | | | |
|------|------|---------|----------|
| 翔太くん | 勝太くん | 保 護 者 名 | 町 名 区 |
| 太くん | 太くん | 小野龍一郎 | 荻曾根1 |
| 太くん | 太くん | 佐藤 貴由 | 元 町4 |
| 太くん | 太くん | 坂井 努 | 砂 岡3 |
| 太くん | 太くん | | 33 25 25 |

わんぱく

（9月届出）

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|--------|-------|---------|---------|-------|--------|--------|---------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|
| 悠 響くん | 拓 未くん | 有 紗ちゃん | 望 くん | 千 恵美ちゃん | 那 由多ちゃん | 美 賢くん | 藍 梨ちゃん | 穂 果ちゃん | 波 美音ちゃん | 魁 人くん | 美 咲ちゃん | 永 綺くん | 樹 理くん | 飛 和くん | 夏 鈴ちゃん | | |
| 佐藤 浩之 | 阿部 雅一 | 山本 憲央 | 早福 晶士 | 串田 猛 | 田邊 勇一郎 | 桑野 成治 | 河瀬 英美 | 渡邊 満 | 長谷川 浩史 | 生田 謙 | 加藤 純一 | 元井 新 | 松澤 和明 | 加藤 誠実 | 老田 景仁 | 渡辺 和敬 | 土谷 宏之 |
| 中 島3 | 四ツ野5 | 諏 訪1 | 城 山1 | 砂 崩 | 袋 津3 | 荻曾根1 | 元 町5 | 向 陽2 | 東本町3 | 本 町1 | 四ツ野4 | 早 通1 | 城 所1 | 茅野山 | 鶴ノ子1 | 所 島2 | 砂 岡4 |
| 59 | 58 | 54 | 36 | 35 | 30 | 25 | 24 | 17 | 13 | 4 | 58 | 57 | 50 | 42 | 38 | 37 | 33 |

住民の動き

亀田町の人口 32,827人 (+13人)

男 15,967人 (+7人)
女 16,860人 (+6人)
世帯数 10,733世帯 (+9世帯)

※平成14年10月1日現在の住民登録人口。
()内は前月比

ごめいふく

（8月16日～31日届出）

| | | |
|------------|------|----------------|
| 故人 | 世帯主 | 町 名 区 |
| 皆川フジイ (84) | 国 明 | 曙 4 |
| 藤田 正和 (55) | 本 人 | 向 陽 2 |
| 今井 信介 (65) | 迪 子 | 新明町 2 |
| 大倉 良二 (66) | 田 鶴子 | 新明町 5 |
| 笠原 倅 (66) | 平八郎 | 袋 津 1 |
| 後藤 幸子 (46) | 彰 | 早 通 1 |
| | | 57 27 26 19 17 |

（10月1日～15日届出）

お詫言と訂正
広報かめだ10月15日号10ページ「町民文化展日程」で誤りがありましたので、お詫言として訂正します。
（調） 菊花展 3日午前8時～午後5時、4日午前8時～午後3時
（正） 菊花展 3日午前9時～午後4時、4日午前9時～午後3時

ご寄付いただきました。
◇去る10月13日、第18回回民舞交歓発表会（実行委員長 長谷川マツイさん）が行われ、参加者の皆さんより福祉事業に役立ててほしいとご寄付いただきました。

感謝します
◇故石本清次郎さんのご遺族（石本隣一郎さん（水道町5丁目）より地域福祉事業に役立ててほしいと

宗徳寺保育園

子育てテレホンサービス

※24時間いつでも聞ける子育てヒントのテープです。

11月 豊かな情操を育てる ☎381-9777

子育て広場（要予約）

※未入園児とその保護者の方、保育園に遊びに来てください。
子育てのお話をしませんか！

11月14日(木) 午前10時～11時 ☎381-3755

野ネズミ駆除を 実施します

11月16日(土)・17日(日)の2日間、亀田町全域の田畑を対象に野ネズミ駆除のために毒エサを仕掛けます。危険ですので、田畑などに立ち入らないようお願いいたします。

また、犬を散歩させる方は、十分ご注意ください。